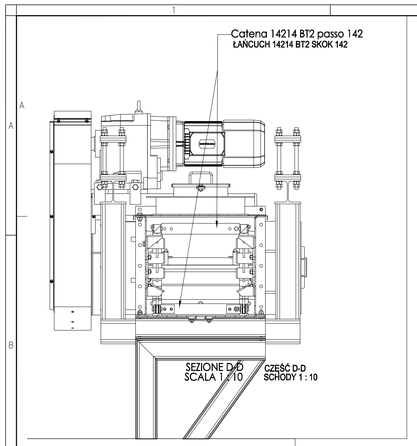
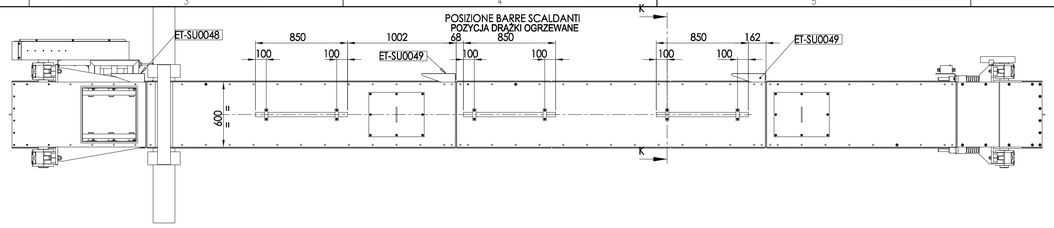
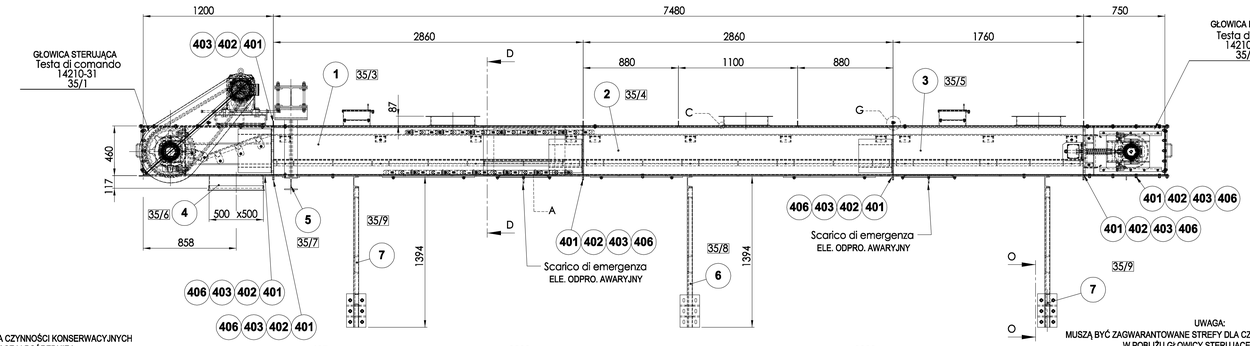


ELEMENT TYPOWY
DETTAGLIO TIPICO

401 402 403 406

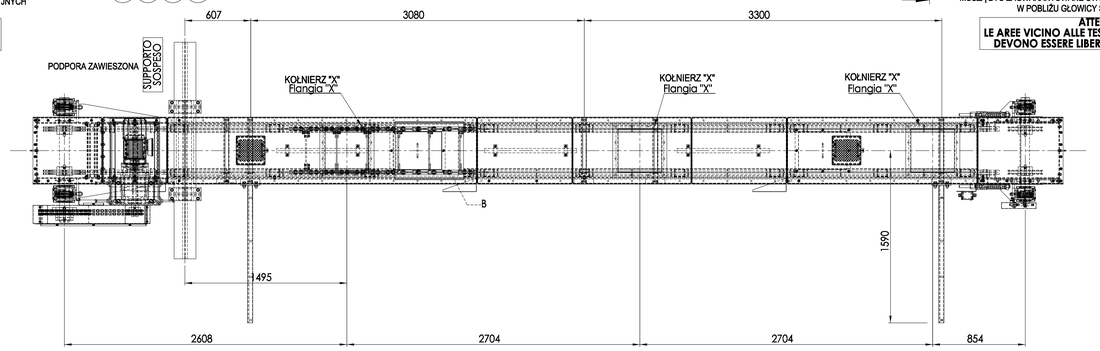
DETTAGLIO G
SCALA 1 : 5
CZĘŚĆ G
SCHODY 1 : 5



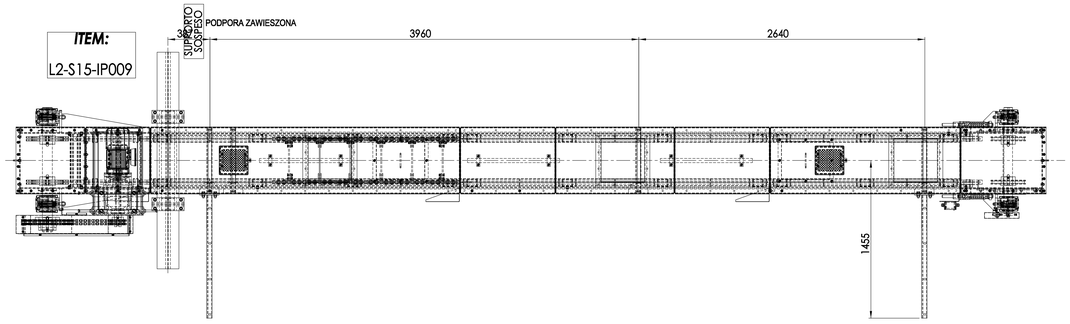


UWAGA:
MUSZĄ BYĆ ZAGWARANTOWANE STREFY DLA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH W POBLIŻU GŁOWICY STERUJĄCEJ I POŚREDNIEJ

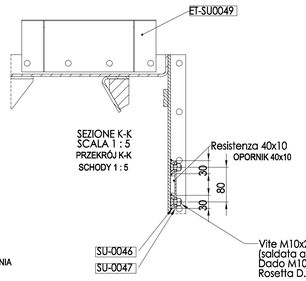
ATTENZIONE:
LE AREE VICINO ALLE TESTE DI COMANDO E RINVIO DEVONO ESSERE LIBERE PER LA MANUTENZIONE

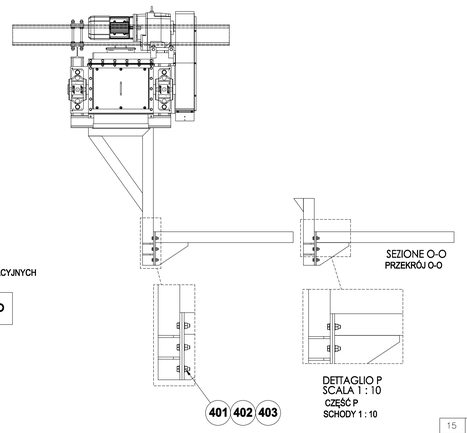


ITEM:
L1-S15-IP005



ITEM:
L2-S15-IP009





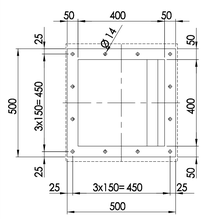
DETTAGLIO P
SCALA 1 : 10
CZĘŚĆ P
SCHODY 1 : 10

DETTAGLIO Q
SCALA 1 : 10
CZĘŚĆ Q
SCHODY 1 : 10

DETTAGLIO TIPICO TRONCHETTO
TYPOWA CZĘŚĆ ODCINKA

DETTAGLIO C
SCALA 1 : 5
CZĘŚĆ C
SCHODY 1 : 5

KOŁNIERZ "X"
Flangia "X"



ELEMENT TYPOWY
ZŁĄCZA IZOLACYJNE

Dettaglio Tipico Attacchi Coibentazine

PASSO MINIMO: ~ 400x400 mm
SKOK MINIMALNY

WYKAZ PODSTAWOWY
DISTINTA BASE

POS.	Q.ta'	DESCRIZIONE	OPIS
15	2	SUPPORTO CANALE	PODPORA KANAŁU
14	2	SUPPORTO SINGOLO	PODORA POJEDYNCZA
406	10mt.	Guarnizione 15x3	USZCZELNIENIE
403	100	VITE TE M12x30 UNI 5739	ŚRUBA
402	200	ROSETTA D.12 UNI 6592	PODKŁADKA
401	100	DADO M12 UNI5588	NAKRĘTKA

35/10	Catena 14214	ŁAŃCUCH
35/9	Supporto attacco canale	PODPORA ZŁĄCZA KANAŁU
35/8	Supporto singolo	PODORA POJEDYNCZA
35/7	Attacco canale	ZŁĄCZA KANAŁU
35/6	Tramoggia di scarico	OLEJ ODPROWADZAJĄCY
35/5	Canale Lg.1760	KANAŁ LG. 1760
35/4	Canale Lg.2860	KANAŁ LG. 2860
35/3	Canale Lg.2860	KANAŁ LG. 2860
35/2	Testa di rinvio SX	GŁOWICA POŚREDNIA
35/1	Testa di comando DX	GŁOWICA STERUJĄCA
XXX	Descrizione / Description	OPIS

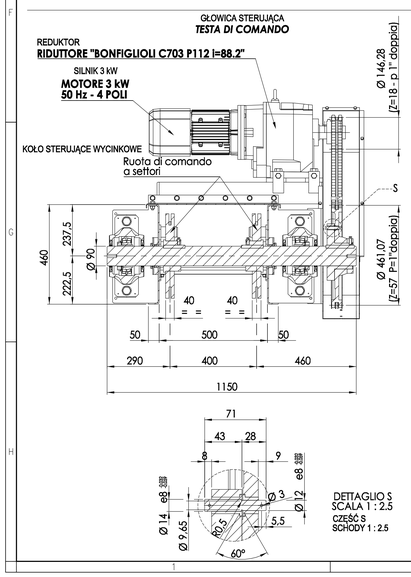
XXX PATRZ LISTA MATERIAŁÓW
VEDERE LISTA DEI MATERIALI

UWAGA: ZAŁOŻYĆ USZCZELKĘ 15 POMIĘDZY
406 **ATTENZIONE: INSERIRE GUARNIZIONE 15x3 FRA TUTTE LE GIUNZIONI FLANGIATE**
WSZYSTKIE USZCZELNIENIA KOŁNIERZOWE

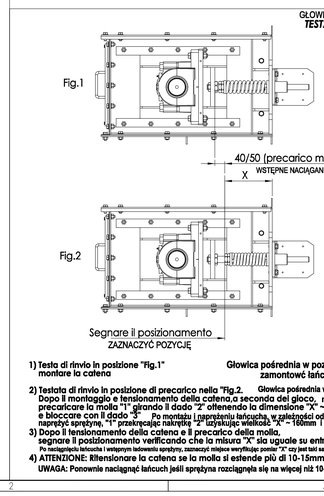
Peso totale trasportatore: ~2303 Kg
CIĘŻAR CAŁKOWITY PRZENOŚNIKA

ITEM:
L1-S15-IP005
L2-S15-IP009

N°2 PEZZI
NR 2 ELEMENTY



DETTAGLIO S
SCALA 1 : 2.5
CZĘŚĆ S
SCHODY 1 : 2.5

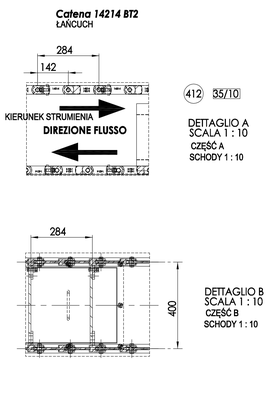


1) Testa di rinvio in posizione "Fig.1" montare la catena
Głowica pośrednia w pozycji "Rys.1" zamontować łańcuch

2) Testata di rinvio in posizione di precarico nella "Fig.2. Dopo il montaggio e tensionamento della catena,a seconda del gioco, ripristinare la "Rys.2. precaricare la molla "1" girando il dado "2" ottenendo la dimensione "X" ~ 160mm e bloccare con il dado "3"
Po montażu i zanyżeniu łańcucha, w zależności od luzu, wstępnie napręŻyć sprężynę, "1" przekręcając nakrętkę "2" uzyskując wielkość "X" ~ 160mm i blokując nakrętkę "3"

3) Dopo il tensionamento della catena e il precarico della molla, segnare il posizionamento verificando che la misura "X" sia uguale su entrambi i lati.
Po naciągnięciu łańcucha i wstępnym ładowaniu sprężyny, zaznaczyć miejsce weryfikując pomiar "X" czy jest taki sam za wszystkich stron.

4) ATTENZIONE: Ritensionare la catena se la molla si estende più di 10-15mm
UWAGA: Ponownie naciągnąć łańcuch jeśli sprężyna rozciągnęła się na więcej niż 10-15mm



REV.	DATA DATE	OPIS DESCRIPTION	BYDANY ISSUED	ZATWIERDZONY APPROVED
02		ZMIENIONA POZYCJA DRĄŻKI OGRZEWANE	B.S.	P.M. P.M.
01	09/03/15	MODIFICATA POSIZIONE BARRE SCALDANTI	Maga	P.M. P.M.
00	31/12/14	EMESSO PER COSTRUZIONE	Maga	P.M. P.M.

ECM ENGINEERING COSTRUZIONI MONTAGGI s.r.l.
Via Cremona 1 – 20025 Legnano – Milano – ITALY
Phone 0331.592193 – Fax 0331.592715
www.ecm-impianti.com

NARYSOWANY – DRAWN: Maga
DATA – DATE: 31/12/2014
SKALA – SCALE: 1:20
RYSUNEK – DRAWING N.: 14210–35
STRONA – SHEET / REW – REV.: 1 / 1 01

TYTUŁ – TITLE
TRASPORTATORE OR.500
PRZENOŚNIK OR. 500
ASSIEME / ZESPÓŁ

KLIENT – CLIENT: –
URZĄDZENIE – PLANT: –

Prawa te jest własnością spółki ECM S.r.l. która będzie chronić swoich praw zgodnie z ustawodawstwem, powołanie nawet częściowe jest zabronione.
This drawing is property of ECM S.r.l which will grant its copyright in accordance with the law, its reproduction is prohibited.

REV.	DATA ISSUE DATE	KOD WYDANIA ISSUE CODE	OPIS REWIZJI REVISION DESCRIPTION	PRZYGOTOWANY PRZEZ PREPARED BY	SPRAWDZONY PRZEZ CHECKED BY	ZATWIERDZONY PRZEZ APPROVED BY
02	09-04-2015		REWIZJA OGÓLNA GENERAL REVIEW		ECM	ECM
01	12/03/2015		- CHANGED LOCATION HEATING ELEMENTS	ECM	ECM	ECM
00	31/12/2014	-	PIERWSZE WYDANIE FIRST ISSUE	ECM	ECM	ECM

AUTORYZACJA - WYDANIA / APPROVAL ISSUE

INFRASTRUKTURA I ŚRODOWISKO NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI
UNIA EUROPEJSKA FUNDUSZ SPÓJNOŚCI
Pr Natura

ZASTĘPUJE DOKUMENT NR./SUBSTITUTES DOC. NO.: –
ELEGENE NR./JOB NO.: 10168
WYDANY PRZEZ/ISSUED BY: ECM

NAZWA OBIEKTU BUDOWLAN. ORAZ ADRES; /OBJECT'S NAME AND ADDRESS:
ZAKŁAD TERMICZNEGO PRZEKSZTAŁCANIA ODPADÓW KOMUNALNYCH BYDGOSZCZ, UL. Ernsta Petersona 22, DZ. NR 2101, 2/108 OBRĘB 0133

INWESTOR/INVESTOR:
Międzygminny Kompleks Unieszkodliwiania Odpadów ProNatura Sp. z o. o.
Budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów Komunalnych Bydgosko-Toruńskiego Obszaru Metropolitalnego

PROJEKT WYKONAWCZY
TYTUŁ/TITLE:
KOMPLEKS SPALANIA ODPADÓW MIEJSKICH DLA OBSZARU BYDGOSZCZ - TORUŃ (MWIP)
TRANSPORT MECHANICZNY I PNEUMATYCZNY POPIOŁÓW I PYŁÓW
PRZENOŚNIK OR.500 L1-S15-IP005 I L2-S15-IP009
MUNICIPAL WASTE INCINERATION PLANT FOR BYDGOSZCZ - TORUŃ (MWIP)
MECHANICAL AND PNEUMATIC TRANSPORT OF ASH AND FLY ASH
TRASPORTATORE OR.500 L1-S15-IP005 E L2-S15-IP009

PODOBIZACH OD/DERIVATED FROM: -

KLASYFIKACJA CLASSIFICATION	KOMPLEX PLANT	SYSTEM	DZIAŁ FUNK. FUN. UN.	TYP DOK. DOC. TYPE	FORMAT/SIZE	SKALA/SCALE
		SIF	SI5I5	LI0	GLID	A0	1:20

DOKUMENT NR./DOCUMENT NO.: 10168ECMD114
STRONA/SHEET: 1/2 | 1

PROJEKTANT PROWADZĄCY:
SPECJALNOŚĆ: –
NR UPRAWNIEŃ: –

PROJEKTANT: MAURIZIO ROSSI
SPECJALNOŚĆ: TECHNOLOG DS. PROCESU OCZYSZCZANIA
NR UPRAWNIEŃ: –

SPRAWDZAJĄCY:
SPECJALNOŚĆ: –
NR UPRAWNIEŃ: –

INFORMACJE ZASTRZEŻONE – NIE UŻYWAĆ W CELACH INNYCH NIŻ TE DLA KTÓRYCH ZOSTAŁY DOSTARCZONE
CONFIDENTIAL PROPERTY – NOT TO BE USED FOR ANY PURPOSE OTHER THAT FOR WHICH IT IS SUPPLIED

NAZWA PLIKU/FILE IDENTIFICATION: 10168ECMD114REV2-00160003-A0

DOKUMENT DOSTAWCY - DO ZATWIERDZENIA Supplier's Document - Approval Status	
ZATWIERDZONY Approved	
ZATWIERDZONY JAK SKORYGOWANO Approved as corrected	
NIE ZATWIERDZONY Not Approved	
NIE WYMAGA ZATWIERDZENIA Approval not required	Name: Date:

ZATWIERDZENIE PRZEZ TH-E NIE ZWALNIA DOSTAWCY Z OBOWIĄZKU WYPEŁNIENIA ZOBOWIĄZAŃ KONTRAKTOWYCH I Z OBOWIĄZKÓW Z NICH WYNIKAJĄCYCH.
TH-E approval does not exempt the supplier from observing the contractual obligations and from his consequent responsibilities.